



**Dodatek č. 2 (dále jen „Dodatek“)**  
**ke Smlouvě o dodávce tepelné energie**  
**(ev. č. smlouvy: PN0378, dále jen „Smlouva“)**

uzavřený v souladu s ustanoveními § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále také pouze „občanský zákoník“), a zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon, v platném znění, mezi smluvními stranami:

**Teplárna Liberec, a.s.**

se sídlem: Dr. Milady Horákové 641/34a, Liberec IV-Perštýn, Liberec, PSČ 460 01

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 653

zastoupená: Ing. Janem Sedláčkem, předsedou představenstva

Ing. Petrem Boukalem, místopředsedou představenstva

IČO: 62241672

DIČ: CZ62241672

(dále jen „TLI“)

a

**Statutární město Liberec**

se sídlem: nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1

zastoupená: Ing. Jaroslavem Zámečnickem, CSc., primátorem statutárního města Liberec

IČO: 00262978

DIČ: CZ00262978

(dále jen „Odběratel“)

(TLI a Odběratel, dále jen „Smluvní strany“)



## I. Preamble

- 1/ TLI je licencovaným výrobcem a dodavatelem tepelné energie a vlastníkem soustavy zásobování tepelnou energií pro zásobování objektu Odběratele.
- 2/ TLI počala realizovat a realizuje investiční akci „GreenNet II a III“, kdy pro tuto akci bude mj. čerpat prostředky veřejné podpory z programu “Modernizace distribuce tepla v systémech dálkového vytápění - I. výzva” vyhlášené MPO v rámci Národního plánu obnovy (dále také jen „**Projekt**“).
- 3/ Realizací (dokončením) Projektu dojde ke změně teplotnosného média z páry na horkou vodu, kdy tato změna vyvolává potřebu celkové změny (dále jen „**Investice**“), která může zahrnovat opravu, úpravu, výměnu, celkovou rekonstrukci, modernizaci tepelné přípojky (dále jen „**TP**“) a/nebo předávací stanice (dále jen „**PS**“), případně výměňkové stanice (dále jen „**VS**“), které slouží k dodávce tepelné energie do odběrného místa (dále jen „**OM**“) označeného ve Smlouvě. Stávající vlastnictví TP, PS a/nebo VS, jakož i další podrobnosti k nim vztahující, je uvedeno v příloze č. 3 k tomuto Dodatku.
- 4/ Realizace Projektu se předpokládá v období od 1.5.2024 do 31.12.2025 (dále jen „**Období**“), kdy jednotlivé části Projektu mohou být započaty a/nebo ukončeny v jiném termínu; Období může být z důvodů vyšší moci, případně z důvodu zpoždění výběru zhotovitele Projektu či z důvodů na straně zhotovitele Projektu při jeho realizaci přiměřeně prodlouženo; Dojde-li k prodloužení Období tak, že jeho konec přesáhne datum 31.12.2025, je TLI oprávněna požadovat, aby se prodloužila Doba určitá (níže definovaná), nejvýše však o dva (2) roky.
- 5/ TLI se zavázala a/nebo se zaváže v rámci Projektu (jeho veřejné podpory), že zajistí jeho udržitelnost po určitou dobu, která počne běžet po skončení Období s tím, že dále musí být zajištěna i ekonomická návratnost Projektu; Za tím účelem uzavírají Smluvní strany tento Dodatek, kterým mění ujednání stávající Smlouvy, pokud se týká dodávky a odběru tepelné energie z doby neurčité na dobu určitou deseti (10) let (dále jen „**Doba určitá**“), případně ještě prodloužené o dva (2) roky; Smluvní strany sjednaly, že Doba určitá končí vždy k ultimu příslušného roku, ve kterém uplyne poslední den Doby určité počítaný podle sjednaných let; Zároveň Smluvní strany sjednají tímto Dodatkem novou přílohu č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM, která bude tvořit přílohu č. 1 tohoto Dodatku a která nabyde účinnosti okamžikem zahájení dodávky tepelné energie do OM prostřednictvím teplotnosného média horká voda, kdy tímto okamžikem účinnosti nahradí tato příloha stávající přílohu č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM (Smluvní strany se dohodly, že TLI oznámí Odběrateli den nabytí účinnosti přílohy č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM, která tvoří přílohu č. 1 tohoto Dodatku s tím, že tento den je oprávněna určit sama TLI).
- 6/ Po Dobu určitou nesmí dojít ze strany Odběratele k ukončení odběru tepelné energie od TLI jinak než z důvodu, který bude smluvně sjednán, nebo z důvodu, který stanoví zákon; V případě ukončení odběru (Smlouvy) v běžící Době určité ze strany Odběratele z jakéhokoli důvodu (vyjma odstoupení Odběratele pro podstatné porušení Smlouvy ze strany TLI) a/nebo ukončení dodávky (Smlouvy) v běžící Době určité ze strany TLI z důvodu, který bude ležet na straně Odběratele (zejména podstatné porušení Smlouvy ze strany Odběratele), bude Odběratel povinen uhradit TLI náhradu, která bude kompenzovat Investici TLI nebo její poměrnou část, dále případnou škodu, která TLI vznikne, a to zejména vratku veřejné podpory, odvod, penále nebo jiné obdobné plnění, které TLI bude povinna při nesplnění závazku k udržitelnosti vrátit poskytovateli veřejné podpory; Odběratel prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že v případě ukončení odběru z jeho strany může být vůči TLI uplatněno poskytovatelem



veřejné podpory, resp. příslušným finančním úřadem právo, které bude spočívat v povinnosti TLI ve vratce veřejné podpory, jakož případně mohou být vůči TLI uplatněny další sankce.

- 7/ Po dobu Doby určité musí být TLI zajištěno užívací právo k PS (příp. VS), není-li vlastnictvím TLI; stávající TP (i když není vlastnictvím TLI) může být ze strany TLI nevratně nahrazena novou TP. Podrobnosti stanoví čl. III. a čl. IV. tohoto Dodatku.
- 8/ Tento Dodatek je třeba vykládat s ohledem na skutečnost, že realizací Projektu vzniká nebo vznikne dle § 77 odst. 3 zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon v platném znění (dále jen „EZ“) povinnost Odběratele upravit na jeho náklady své odběrné zařízení včetně TP, PS a/nebo VS, je-li některá z těchto věcí jeho vlastnictvím, kdy TLI tímto Dodatkem přebírá se souhlasem Odběratele tuto jeho povinnost a zavazuje se ji splnit na své náklady. V důsledku této skutečnosti pak musí být TLI umožněno plně účetně i daňově odepsat Investici a nabýt vlastnické právo k nově zřízené TP, je-li ze strany TLI zcela rekonstruována (nově zbudována); Stávající TP může být trvale nevratně odstraněna. Investice do PS nebo VS budou převedeny na Odběratele po ukončení Doby určité za částku nejvýše 1 Kč (jedna koruna česká). Dodatek musí zajišťovat zápis věcného práva k věci cizí (služebnost umístění/vedení a provozu TP), bude-li zřízena na náklady TLI.

## **II. Některá ujednání o Investici**

- 1/ TLI se zavazuje na svůj náklad (s případnou veřejnou podporou) vybudovat v Období GreenNet II a III s tím, že předpokládané technické řešení, které se v rámci Projektu týká OM (Investice), je zohledněno v příloze č. 2 tohoto Dodatku: Realizační projektová dokumentace (schéma, půdorys, 3D pohled), (dále jen „PD“). Odběratel tímto vyslovuje souhlas s realizací Investice dotýkající se jeho OM dle PD. Smluvní strany se dohodly, že skutečné provedení Investice se může od PD lišit, bude-li to z pohledu realizace Projektu nebo Investice nutné nebo vhodné, a to zejména z důvodu ekonomické výhodnosti, optimalizace parametrů Investice apod.
- 2/ Odběratel se zavazuje poskytnout TLI potřebnou součinnost ke splnění závazku označeného v odst. 1/ tohoto článku, zejména se zavazuje TLI:
  - a) poskytnout TP k dočasnému užívání do doby její celkové rekonstrukce; V rámci tohoto užívání je TLI oprávněna k trvale nevratnému nahrazení stávající TP novou TP, a to na náklady TLI a bez práva Odběratele na jakoukoli kompenzaci; Pro odstranění pochybností Smluvní strany sjednávají, že rekonstrukce TP není přeložkou ve smyslu § 86 EZ, a pokud by naplňovala definici přeložky dle § 86 EZ, pak se Smluvní strany dohodly tak, že vlastníkem přeložky (shodně jako nové TP) se stává ten, kdo uhradil náklady na provedení celkové rekonstrukce TP dle tohoto Dodatku (§ 79 odst. 2 EZ);
  - b) udělit souhlas v obsahu věcného břemene k umístění (vedení) a provozu TP na nemovité věci označené v příloze č. 3, je-li tato nemovitá věc jeho vlastnictvím, případně se zavazuje zajistit souhlas vlastníka této nemovité věci v obsahu věcného břemene k umístění (vedení) a provozu TP na nemovité věci označené v příloze č. 3, případně převod věcného břemene ke stávající TP;



- c) udělit souhlas k trvale nevratné změně PS nebo VS, je-li jeho vlastnictvím, která bude spočívat v odstranění technologie pro využití teplotnosného média pára a jejího nahrazení technologií pro využití teplotnosného média horká voda s tím, že tato změna bude realizována na náklady TLI a bez práva Odběratele na jakoukoli kompenzaci;
  - d) poskytnout část PS nebo VS (která bude předmětem Investice), je-li jeho vlastnictvím, k užívání TLI, a to po dobu trvání Doby určité (vč. Období) s tím, že TLI je oprávněna veškeré Investice do PS a/nebo VS sama účtelně i daňově odepisovat, a dále s tím, že po uplynutí Doby určité TLI převede věci, které tvoří Investici, na Odběratele;
  - e) udělit potřebné souhlasy v rámci případného územního nebo stavebního nebo kolaudačního řízení, které budou v souvislosti s Projektem vyžadovány, a to způsobem, v obsahu a formě, která bude oprávněně požadována, přitom platí, že TP, PS a/nebo VS jsou TLI poskytnuty k užívání ze strany Odběratele za účelem realizace Investice a ověření její funkčnosti a účinnosti po dobu do uplynutí Doby určité.
- 3/ Odběratel je dále povinen vytvořit předpoklady a podmínky pro odběr tepelné energie, pokud se týká jeho vlastního odběrného zařízení (vyjma Investice, kterou nese TLI), a to prostřednictvím teplotnosné látky horká voda, a to od okamžiku účinnosti přílohy č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM (viz. Čl. I., odst. 5/ tohoto Dodatku), která tvoří přílohu č. 1 Dodatku. Předpoklady se rozumí i předložením platných revizí vyhrazených technických zařízení (tlakové nádoby – expanzomaty apod.) využívaných stávajících částí PS nebo VS. Pokud revize nebudou k dispozici nebo budou revize nevyhovující, zajistí TLI na náklady Odběratele nápravu pro zajištění bezpečného provozu stanice.
- 4/ TLI se zavazuje informovat Odběratele o předpokládané účinnosti přílohy č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM (viz. Čl. I., odst. 5/ tohoto Dodatku) alespoň jeden (1) kalendářní měsíc předem; V případě, že by v době před účinností tohoto Dodatku nastaly další změny v údajích obsažených v příloze č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM než ty, které jsou uvedeny v příloze č. 1 tohoto Dodatku, je oprávněna TLI požadovat po Odběrateli, aby s ní sjednal změnu přílohy č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM, které budou tyto nově změněné údaje obsahovat.
- 5/ TLI se zavazuje na svůj náklad provést Investici, a to podle PD, která bude spočívat v celkové rekonstrukci TP, PS a/nebo VS, a to způsobem a za podmínek stanovených v PD, případně stanovených příslušným územním rozhodnutím nebo rozhodnutím o stavebním povolení, bude-li vyžadováno, kdy tím dojde ke splnění technických předpokladů pro změnu teplotnosného média sloužícího k dodávce tepelné energie dle Smlouvy. Ujednání odst. 1/ tohoto článku tohoto Dodatku tím není dotčeno.
- 6/ Smluvní strany se dohodly, že v rámci celkové rekonstrukce TP může dojít k odstranění stávajících potrubních rozvodů tvořících TP a jejich nahrazení novými s tím, že vlastnické právo k TP pak nabývá TLI, která se stává vlastníkem zrekonstruované TP.
- 7/ Smluvní strany se dále dohodly, že TLI je oprávněna v rámci rekonstrukce PS a/nebo VS, jsou-li vlastnictvím Odběratele, trvale odstranit technologii, která sloužila k dodávce tepelné energie do OM prostřednictvím teplotnosného média pára, a tuto trvale nevratně nahradit novou technologií, která bude k dodávce tepelné energie využívat teplotnosné médium horká voda (dále jen „**Technické zhodnocení**“).



- 8/ Odběratel se zavazuje, že po celou dobu trvání Doby určité bude udržovat PS a/nebo VS, je-li jeho vlastnictvím nebo je-li jejích správcem, ve způsobilém stavu k dodávkám tepelné energie, zejména se zavazuje k její údržbě, revizím, zkouškám, opravám, úpravám apod. U Technického zhodnocení zajišťuje záruční opravy po dobu záruky TLI. TLI informuje Odběratele k jeho výzvě o době záruky instalovaných zařízení. TLI předpokládá, že záruka na výsledky stavební činnosti týkající se Investice bude činit nejméně pět (5) let, na zařízení či vybavení, které nejsou výsledkem stavební činnosti pak nejméně dva (2) roky, počátek běhu záruční doby bude sjednána nejdříve ode dne převzetí příslušného plnění nebo jeho části. Smluvní strany se dohodly, že případné náklady na opravy, údržbu, rekonstrukce či správu Technického zhodnocení po uplynutí záruční doby je TLI oprávněna Odběrateli přeúčtovat.
- 9/ Smluvní strany se dohodly, že TLI převádí ke dni následujícímu po skončení (uplynutí) Doby určité, ne však dříve než ke dni následujícímu po 31.12. příslušného kalendářního roku, ve kterém uplyne Doba určitá, vlastnické právo k Technickému zhodnocení Odběrateli, a to za 1 Kč (jedna koruna česká), a to ve stavu, v jakém se zařízení nachází ke dni jeho převodu; Pro odstranění pochybností Smluvní strany sjednávají, že TLI je oprávněna provést veškeré daňové i účetní odpisy (či jiné obdobné účetní operace), které povedou k úplnému uplatnění nákladů na Technické zhodnocení. Ke dni předání Technického zhodnocení sepsí Smluvní strany předávací protokol.
- 10/ Vlastnictví k Technickému zhodnocení přechází na Odběratele úplným zaplacením sjednané ceny převodu; Nebezpečí nahodilé zkázy však přechází na Odběratele sjednaným dnem převodu.

### III. Některá ujednání o užívacím právu

- 1/ Odběratel, je-li v příloze č. 3 tohoto Dodatku označeno, že je vlastníkem TP, tímto Dodatkem přenechává TLI k dočasnému užívání TP, a to za účelem Investice do TP (tj. celkové rekonstrukce TP), jak je výše popsána (čl. II., odst. 5/), a to oproti závazku TLI zaplatit za toto užívání Odběrateli sjednaný poplatek za užívání; Pro odstranění pochybností Smluvní strany sjednávají, že vlastnictví Odběratele ke stávající TP zaniká její celkovou rekonstrukcí s tím, že vlastnictví TLI k nové TP vzniká celkovou rekonstrukcí stávající TP, kdy v rámci celkové rekonstrukce TP se počítá s odstraněním potrubního vedení stávající TP v celé její trase bez kompenzace Odběrateli a nahrazení tohoto potrubního vedení novým potrubním vedením.
- 2/ Odběratel, je-li v příloze č. 3 tohoto Dodatku označeno, že je vlastníkem PS a/nebo VS, tímto Dodatkem přenechává TLI strojní zařízení (technologie), které tvoří PS a/nebo VS a která se nacházejí v Budově, jak je blíže označeno v příloze č. 3 tohoto Dodatku, k dočasnému užívání ze strany TLI za účelem realizace Technického zhodnocení a dále za účelem ověření jeho funkčnosti a ověření jeho účinnosti, to vše po dobu trvání Doby určité, resp. doby, než dojde k převodu Technického zhodnocení (čl. II. odst. 9/ tohoto Dodatku), a to oproti závazku TLI zaplatit za toto užívání Odběrateli sjednaný poplatek.
- 3/ Smluvní strany sjednaly souhrnný paušální poplatek za užívání TLI dle odst. 1/ a odst. 2/ tohoto článku ve výši 1 Kč (jedna koruna česká), kdy tento poplatek byl sjednán s ohledem na ujednání čl. I., odst. 8/ tohoto Dodatku; Odběratel se tímto vzdává práva domáhat se stanovení poplatku za užívání v obvyklé výši (neúměrné krácení), jakož i práva na zvýšení poplatku za užívání jakož i případných dalších práv Odběratele, která ho chrání ve vztahu ke sjednání ceny poplatku za užívání. Odběratel je oprá



k poplatku za užívání přičíst příslušnou sazbu DPH, vznikla-li mu povinnost DPH poplatek zatížit. Odběratel je povinen zaslat TLI fakturu, kterou poplatek za užívání vyúčtuje s tím, že splatnost této faktury bude činit alespoň třicet (30) dnů.

- 4/ Účelem tohoto čl. III. je, aby měla TLI zajištěny předpoklady pro splnění povinností plynoucích jí z realizace Investice dle tohoto Dodatku, tj. zajištění užívání pouze pro účely Investice a ověření její funkčnosti Technického zhodnocení po dobu do konce Doby určité, resp. do doby převodu Technického zhodnocení na Odběratele (čl. II. odst. 9/ tohoto Dodatku).
- 5/ Užívání TP, VS a/nebo PS dle tohoto článku (čl. III.) sjednávají Smluvní strany ode dne podpisu tohoto Dodatku do posledního dne Doby určité, resp. do doby převodu Technického zhodnocení na Odběratele (čl. II. odst. 9/ tohoto Dodatku) (dále jen „**Doba užívání**“).
- 6/ Uživací právo dle tohoto Dodatku může zaniknout pouze z důvodů uvedených v tomto Dodatku; Smluvní strany tak zcela vylučují možnost výpovědi uživatelského práva v Době užívání bez uvedení výpovědního důvodu v obecné tříměsíční výpovědní lhůtě, či jakékoliv jiné lhůtě. Případný zánik uživatelského práva dle tohoto Dodatku nemá vliv na ostatní ujednání Smluvních stran dle tohoto Dodatku.
- 7/ TLI je oprávněna uživatelské právo dle odst. 1/ a/nebo odst. 2/ tohoto článku vypovědět pouze z některého z těchto důvodů:
  - a) podstatné porušení povinnosti Odběratele, jak je definováno v odst. 21/ tohoto článku,
  - b) nezpůsobilosti TP, PS a/nebo VS k jeho užívání dle tohoto Dodatku;
  - c) nepravdivosti prohlášení Odběratele uvedeného v odst. 10/ a/nebo nesplnění povinnosti Odběratele v něm stanovené;
  - d) ztratí-li TLI způsobilost k činnosti, která je hlavním předmětem podnikání TLI;
  - e) zrušení Projektu z důvodu na straně TLI.
- 8/ Odběratel je oprávněn užívání dle tohoto Dodatku vypovědět pouze z důvodu, že TLI bude v prodlení se zaplacením poplatku za užívání, to po dobu alespoň třiceti (30) kalendářních dnů od náhradní lhůty splatnosti určené v písemné výzvě Odběratele doručené TLI s tím, že tato náhradní lhůta nesmí být kratší než deset (10) kalendářních dnů.
- 9/ V případě skončení uživatelského práva z důvodu uvedeného v čl. III., odst. 7/, písm. a) a/nebo písm. b) a/nebo písm. c) vzniká TLI právo na náhradu škody, která jí vznikne v souvislosti s nesplněním udržitelnosti Projektu. Za tuto škodu se považují veškeré skutečně vynaložené finanční prostředky na vrácení veřejné podpory či sankce nebo náklady s tím spojené.
- 10/ Odběratel prohlašuje, že TP, PS a/nebo VS je jeho výlučným vlastnictvím a/nebo je oprávněn s ním právně nakládat na základě právního jednání vlastníka (např. statutu apod.) a že k němu nemá žádný třetí subjekt jakékoliv právo (vlastnické, uživatelské apod.), pokud je v příloze č. 3 u TP, PS a/nebo VS uvedeno, že je Odběratel vlastní nebo je oprávněn je spravovat a/nebo s ním nakládat. Odběratel se zavazuje po sjednanou Dobu užívání zajistit, aby byla splněna podmínka uvedená v předcházející větě.
- 11/ Odběratel se zavazuje strpět a zajistit (umožnit) TLI nerušený vstup na nemovité věci (do jejich součástí, tj. zejména budov) na nebo ve kterých se nachází TP, PS a/nebo VS za účelem výkonu práv TLI dle





tohoto Dodatku, a to po celou dobu trvání užívacího práva dle tohoto Dodatku, nejméně však do posledního dne Doby užívání, a to bez jakéhokoli omezení (tj. 24 hodin denně, 7 dní v týdnu).

- 12/ Odběratel je povinen předat předmět užívacího práva označený v odst. 1/ a 2/ tohoto článku TLI ve stavu způsobilém k jeho užívání; o jeho předání a převzetí bude sepsán předávací protokol. Po provedení Investice bude předmět užívacího práva předán Odběrateli do provozování, o čemž bude sepsán předávací protokol, s uvedením předávané dokumentace.
- 13/ Smluvní strany sjednávají tento Dodatek s vědomím, že celková rekonstrukce TP může vést k jejímu odstranění s tím, že vlastníkem nově zbudované TP se stane TLI, která uhradí náklady na její celkovou rekonstrukci a Odběrateli tím nevzniká nárok na žádnou kompenzaci; Dále sjednávají Smluvní strany tento Dodatek s vědomím, že Technické zhodnocení bude trvale nevratné. Konkrétní teplotnosné médium bude po dokončení Technického zhodnocení, v rámci uzavření dodatku ke Smlouvě v souladu s čl. I., odst. 5/ tohoto Dodatku, označeno v příloze č. 2 Smlouvy: Technické parametry odběrného místa. Odběratel je srozuměn s tím a souhlasí, že Technické zhodnocení mu bude předáno v souladu s čl. II., odst. 9/ tohoto Dodatku, a to ve stavu, kdy u něj uplynula záruční doba, jakož i veškerá práva z odpovědnosti za vady, ze kterých je a bude po dobu do uplynutí Doby určité, příp. Doby užívání oprávněna TLI.
- 14/ Smluvní strany jsou povinny si při zjištění poruchy (závady) PS a/nebo VS tuto bezodkladně oznámit s tím, že jsou oprávněny žádat stranu, která je povinna poruchu (závadu) odstranit, aby tak učinila ve lhůtě přiměřené závažnosti poruchy (závady). Součástí oznámení bude i požadovaný termín pro odstranění poruchy (závady).
- 15/ V případě přerušení dodávek tepla bude závada odstraněna bezodkladně. V případě nesplnění odsouhlasených lhůt je oprávněna strana, která požaduje odstranění poruchy (závady), provést odstranění této poruchy (závady) na náklad strany povinné.
- 16/ Odběratel se zavazuje udržovat nemovité věci, na nebo ve kterých je umístěna PS a/nebo VS v takovém technickém stavu, aby nebyl ohrožen provoz PS a/nebo VS, a to do uplynutí Doby určité a Doby užívání.
- 17/ Odběratel se zavazuje udržovat zařízení tvořící PS a/nebo VS (vyjma Technického zhodnocení po dobu trvání záruky) v bezvadném stavu, odpovídajícím příslušným předpisům a normám pro jeho provoz, a to do uplynutí Doby určité a Doby užívání. Odběratel se také zavazuje provozovat a provádět periodickou údržbu dle provozních předpisů, předaných při zprovoznování PS nebo VS po Investici
- 18/ Odběratel nadále zůstává provozovatelem PS a/nebo VS a TLI tímto Dodatkem nepřijímá žádné závazky či povinnosti vztahující se k jejímu provozu, zejména dle příslušných právních předpisů.
- 19/ Odběratel se zavazuje na své náklady zajistit dodávky médií potřebných k provozu PS a/nebo VS – pitná voda, elektrická energie apod., v požadované kvalitě, parametrech a objemu, a to do uplynutí Doby určité a Doby užívání, ledaže Smlouva stanoví jinak.
- 20/ Odběratel se zavazuje zamezit vstupu neoprávněných osob do PS a/nebo VS; Zároveň se zavazuje zamezit, aby jím určené osoby (oprávněné k přístupu do PS a/nebo VS) jakkoliv zasahovaly do Technického zhodnocení, a to do doby, než bude Technické zhodnocení předáno Odběrateli (čl. II. odst. 9/ tohoto Dodatku).



- 21/ Za podstatné porušení smluvních povinností Odběratele se považuje porušení, byť i jediné povinnosti dle tohoto článku, odstavce 11/, 12/, 16/, 17/, 19/, 20/, nedojde-li k jejímu odstranění a nápravě ani v náhradní poskytnuté lhůtě dvaceti (20) dnů.
- 22/ Ujednání předcházejících odstavců tohoto článku se vztahují na Odběratele pouze v případě, je-li u Odběratele splněna podmínka stanovená v odst. 10/ tohoto článku.

#### IV. Změna Smlouvy

- 1/ Smluvní strany s účinností ke dni, který se bude shodovat se dnem nabytí účinnosti přílohy č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM, jak je sjednána v příloze č. 1 tohoto Dodatku, mění ujednání článku 4, odst. 4.1 Smlouvy tak, že slova „pára / horká voda“ nahrazují slovy: „horká voda / teplá voda“.
- 2/ Smluvní strany zároveň sjednávají v souladu s čl. I., odst. 5/ tohoto Dodatku, že stávající příloha č. 2 Smlouvy: Technické parametry OM, se ke dni účinnosti změny této přílohy, oznámeného TLI, mění na znění této přílohy č. 2 Smlouvy, které je obsaženo v příloze č. 1 tohoto Dodatku.
- 3/ Smluvní strany sjednávají, že Smlouva se s účinností od 15.12.2024 (dále jen „**Den účinnosti**“), v článku 7., odst. 7.1 Smlouvy mění tak, že se od tohoto Dne účinnosti sjednává na Dobu určitou (tj. alespoň deset (10) let) s tím, že Odběratel není oprávněn po dobu trvání Doby určité a Doby užívání Smlouvu ukončit žádným právním jednáním, vyjma případů sjednaných Smlouvou (pro smlouvu sjednanou na dobu určitou) nebo tímto Dodatkem; Pro případ, že by Projekt nebyl dokončen do 31.12.2026 (viz. čl. I., odst. 4/ Dodatku č. 1 k této Smlouvě), pak Smluvní strany sjednávají, že Doba určitá dle věty před středníkem činí alespoň dvanáct (12) let; Smluvní strany sjednaly, že Doba určitá končí vždy k ultimu příslušného roku, ve kterém uplyne poslední den Doby určité počítaný podle sjednaných let; Dále Smluvní strany sjednaly, že Smlouva nezaniká uplynutím Doby určité, ale dnem následujícím po uplynutí Doby určité se mění na Smlouvu, která je uzavřena (sjednána) na dobu neurčitou.
- 4/ Dále Smluvní strany ke Dni účinnosti sjednávají ve Smlouvě v článku 7 tyto nové odstavce 7.7 až 7.13, které dohodou Smluvních stran zanikají k poslednímu dni Doby určité a Doby užívání a které znějí takto:
- 7.7 Odběratel se zavazuje, dojde-li k ukončení Smlouvy před uplynutím Doby určité, uhradit Dodavateli (TLI) veškeré náklady na Technické zhodnocení, jak je definováno v Dodatku č. 1 k této Smlouvě, v jeho zůstatkové hodnotě ke dni ukončení odběru tepelné energie dle Smlouvy, které Dodavatel (TLI) vyčíslí dle evidence ve svém účetnictví; Dodavatel (TLI) zároveň k tomuto dni převede na Odběratele Technické zhodnocení, jak je definováno v Dodatku č. 1 k této Smlouvě, včetně práv a povinností, které se k němu vztahují;

7.8 Odběratel se zavazuje podle stavu ke dni ukončení dodávky (odběru) tepelné energie dle Smlouvy, dojde-li k ukončení Smlouvy před uplynutím Doby určité, uhradit Dodavateli (TLI) náklady spojené s odpojením OM od rozvodného tepelného zařízení, a to včetně zůstatkové ceny TP, PS, příp. VS, bude-li to EZ povoleno (jak jsou jednotlivě definovány v Dodatku č. 1 k této Smlouvě), je-li vlastnictvím Dodavatele (TLI) a slouží-li k dodávce tepelné energie výlučně Odběrateli (§ 77 odst. 5 EZ, ve znění účinném ke dni sjednání Dodatku č. 1 ke Smlouvě);

7.9 Odběratel se zavazuje uhradit Dodavateli (TLI) náhradu škody spočívající ve vratce veřejné podpory, případně odvodu či penále nebo jiné obdobné platby, která bude poskytovatelem veřejné podpory či jiným orgánem veřejné moci oprávněně u Dodavatele (TLI) uplatněna v rámci



nesplnění podmínek jejího čerpání při udržitelnosti Projektu (veškeré pojmy uvedené v tomto odstavci je nutno vykládat ve znění a smyslu Dodatku č. 1 ke Smlouvě).

7.10 Pro případ, že by se náhrady dle odst. 7.7, 7.8 nebo 7.9 tohoto článku Smlouvy zdvojovaly, Smluvní strany sjednávají, že bude úhrada uplatněna pouze jednou (1).

7.11 Odběratel se zavazuje po Dobu určitou odebírat tepelnou energii výlučně od Dodavatele (TLI) podle této Smlouvy, a to v obvyklém množství dle tepelné náročnosti (potřeby) OM s přihlédnutím ke klimatickým okolnostem (a jejich změnám).

7.12 V případě změny v subjektu Odběratele nebo zániku Odběratele s právním nástupcem, změny vlastnictví OM nebo jeho správy či nakládání s ním či jiné obdobné skutečnosti převede Odběratel v plném rozsahu na nového odběratele nebo svého právního nástupce veškerá ujednání Smlouvy, a to ve znění Dodatku č. 1; V případě zániku Odběratele bez právního nástupce bude povinen Odběratel uhradit Dodavateli (TLI) veškeré náhrady, jak jsou sjednány v odst. 7.7, 7.8 nebo 7.9 tohoto článku Smlouvy.

7.13 Pro případ, že by byla Smlouva (ve znění Dodatku č. 1) shledána v době trvání Doby určité a nebo Doby užívání neplatnou či neúčinnou, zavazuje se Odběratel sjednat s Dodavatelem (TLI) Smlouvu novou, která bude odpovídat svým zněním Smlouvě ve znění Dodatku č. 1 a zároveň odstraní důvody její neplatnosti či neúčinnosti, a to ve lhůtě do jednoho (1) měsíce ode dne právní moci příslušného rozhodnutí orgánu veřejné moci, kterým by byla Smlouva (ve znění Dodatku č. 1) shledána neplatnou či neúčinnou; Případné porušení této povinnosti ze strany Odběratele zakládá Dodavateli (TLI) právo na náhradu škody, kdy za škodu se považují kromě Technického zhodnocení (odst. 7.7 tohoto článku), náklady spojené s odpojením OM od rozvodného tepelného zařízení (odst. 7.8 tohoto článku), vratka veřejné podpory, případný odvod či penále nebo jiná obdobná platba, která bude poskytovatelem veřejné podpory či jiným orgánem veřejné moci oprávněně u Dodavatele (TLI) uplatněna (odst. 7.9 tohoto článku).

## V. Ostatní ujednání

- 1/ V případě, že by mělo dojít z jakéhokoli důvodu ke změně v subjektu Odběratele (bez ohledu na to, zda v důsledku právního nástupnictví či z jiného důvodu, např. převodu OM), zavazuje se Odběratel tuto změnu (resp. její záměr) písemně oznámit TLI, a to ihned poté, co se Odběratel o záměru takovéto změny dozví. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností se sjednává, že na právního nástupce Odběratele musí přejít veškerá práva a povinnosti ze Smlouvy ve znění tohoto Dodatku a že Odběratel je povinen tuto Smlouvu ve znění tohoto Dodatku svému právnímu nástupci předem prokázat. V případě, že Odběratel bude mít v úmyslu převést vlastnické právo k PS a/nebo VS nebo odběrnému zařízení v OM na třetí osobu nebo ji přenechat třetí osobě k užívání, je povinen předem zajistit převod práv a povinností plynoucích ze Smlouvy ve znění tohoto Dodatku na tuto třetí osobu a vyžádat si k takovémuto převodu práv a povinností předchozí písemný souhlas TLI. Neučiní-li tak nebo nedá-li TLI svůj souhlas je TLI oprávněna požadovat veškeré náhrady shodně, jak jsou sjednány v čl. IV., odst. 4/ tohoto Dodatku (odst. 7.7 až 7.9 Smlouvy ve znění tohoto Dodatku).
- 2/ Smluvní strany jsou oprávněny od tohoto Dodatku odstoupit pouze v případě, že je to v tomto Dodatku výslovně sjednáno nebo v případě, že druhá Smluvní strana poruší tento Dodatek podstatným způsobem. Shodně platí i pro Smlouvu, kdy ujednání Smlouvy, pokud se týká možnosti odstoupení, musí být užita v souladu s tímto Dodatkem a v jeho smyslu. Odstoupení od tohoto Dodatku (a/ne



Smlouvy) je krajním řešením a Smluvní strany se zavazují, že budou upřednostňovat vždy smírné řešení, jakož i poskytnutí lhůty k náhradnímu plnění.

- 3/ Za podstatné porušení povinnosti dle tohoto Dodatku (Smlouvy) je považováno jen:
- a) zánik užívacího práva TLI sjednaného v čl. III. tohoto Dodatku, jehož důsledkem bude povinnost TLI k vrácení veřejné podpory nebo povinnost k úhradě odvodu nebo penále poskytovateli veřejné podpory či jinému orgánu veřejné moci (tento důvod však nebude dán, uhradí-li Odběratel veškeré tyto oprávněné nároky za TLI k výzvě TLI);
  - b) neposkytnutí potřebné součinnosti ze strany Odběratele (čl. II., odst. 2/ tohoto Dodatku), a to ani k výzvě TLI, ve které TLI stanoví náhradní lhůtu ke splnění v délce alespoň třicet (30) dnů, bude-li poskytnutí takto dlouhé lhůty objektivně možné a neohrozí-li negativně Projekt, nebo jiné zmaření Investice (např. neumožní vstupu na nebo do nemovité věci, na které se nachází PS a/nebo VS, nebo jejich neudržování ve způsobitelném provozuschopném stavu);
  - c) další případy označené v tomto Dodatku.
- 4/ Úkony, kterými se ukončuje trvání tohoto Dodatku (a/nebo Smlouvy), musí mít písemnou formu a doručují se na adresu Smluvní strany uvedenou ve veřejném rejstříku a není-li tam adresa uvedena, pak na adresu uvedenou v záhlaví tohoto Dodatku. Na roveň postavené je doručování do datové schránky.
- 5/ Smluvní strany se dohodly, že každá písemnost se považuje za doručenu nejpozději pátým (5.) kalendářním dnem ode dne, kdy byla podána k poštovní přepravě, byla-li podána jako doporučená a byla-li adresována v souladu s odst. 4/ tohoto článku tohoto Dodatku, ledaže je prokázáno její doručení dříve.
- 6/ Tento Dodatek může být bez nároku na jakoukoliv náhradu Odběratele ukončen jednostranným prohlášením TLI o tom, že se ukončuje realizace Projektu.
- 7/ Pro odstranění pochybností Smluvní strany sjednávají, že právo TLI na náhrady dle čl. IV. odst. 4/ bodů 7.7, 7.8 a 7.9 sjednané tímto Dodatkem vzniká TLI i v případě, že Odběratel oprávněně využije po uzavření tohoto Dodatku svého práva na ukončení Smlouvy dle článku 7., odst. 7.4 Smlouvy, nebo v případě, že Dodavatel oprávněně využije svého práva na ukončení Smlouvy dle článku 7., odst. 7.3 písm. c) Smlouvy.

## VI. Doložky

- 1/ Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- 2/ Smluvní strany berou na vědomí, že jsou povinny označit údaje ve smlouvě, které jsou chráněny zvláštními zákony (obchodní, bankovní tajemství, osobní údaje, ...) a nemohou být poskytnuty, a to šedou barvou zvýraznění textu. Neoznačení údajů je považováno za souhlas s jejich uveřejněním a za souhlas subjektu údajů.
- 3/ Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění v registru smluv podle § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).





- 4/ Smluvní strany berou na vědomí, že plnění podle této smlouvy poskytnutá před její účinností jsou plnění bez právního důvodu a strana, která by plnila před účinností této smlouvy, nese veškerou odpovědnost za případné škody takového plnění bez právního důvodu, a to i v případě, že druhá strana takové plnění přijme a potvrdí jeho přijetí.

## VII. Závěrečná ujednání

- 1/ Právní vztahy tímto Dodatkem výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatních obecně závazných předpisů. Tento Dodatek má aplikační přednost před Smlouvou.
- 2/ Je-li nebo stane-li se kterékoli ujednání tohoto Dodatku neplatným či neúčinným, nemá to vliv na platnost či účinnost jeho ostatních ujednání. Smluvní strany se zavazují případné neplatné nebo neúčinné ujednání bezodkladně nahradit formou písemného dodatku ujednáním platným a účinným a co nejvíce se blížícím svým smyslem a účelem ujednání původního.
- 3/ V případě, že Odběratel uplatní práva dle § 1788 odst. 2 občanského zákoníku a dojde k zániku tohoto Dodatku, musí být Odběratel povinen k náhradám TLI, nejméně v rozsahu, jak jsou sjednány v čl. IV. odst. 4/ bodů 7.7, 7.8 a 7.9) tohoto Dodatku, a v tomto rozsahu se k jejich úhradě zavazuje.
- 4/ Odběratel dále přebírá podle § 1765 odst. 2 občanského zákoníku riziko změny okolností v souvislosti s obsahem tohoto Dodatku – pro Odběratele tedy bezvýjimečně platí, že změní-li se po uzavření tohoto Dodatku okolnosti do té míry, že se plnění podle tohoto Dodatku stane pro Odběratele obtížnější, nemění to nic na jeho povinnosti splnit dluh, když při sjednání tohoto ujednání bylo přihlíženo zejména k povinnosti TLI k udržitelnosti Projektu. Smluvní strany jsou si vědomy toho, že práva a povinnosti z tohoto Dodatku mohou v celkovém rozsahu přesáhnout deset (10) let od okamžiku sjednání tohoto Dodatku, pokud by došlo k překročení této lhůty, nemá to žádný vliv na platnost tohoto Dodatku a Smluvní strany mají zájem na tom, aby tento Dodatek platil i po tuto delší dobu.
- 5/ V případě, že by bylo ujednání předcházejícího odstavce shledáno neplatným nebo neúčinným, pak Smluvní strany sjednávají, že se uplatní ujednání odst. 3/ tohoto článku tohoto Dodatku obdobně.
- 6/ Tento Dodatek obsahuje úplné ujednání o jeho předmětu a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly v jeho obsahu sjednat, a která považují za důležitá pro jeho závaznost. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o tomto Dodatku, ani projev učiněný po uzavření tohoto Dodatku nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními tohoto Dodatku. Smluvní strany výslovně potvrzují, že základní podmínky tohoto Dodatku jsou výsledkem jednání Smluvních stran a každá ze Smluvních stran měla možnost ovlivnit obsah základních podmínek tohoto Dodatku.
- 7/ Odběratel prohlašuje, že na jeho majetek nebyl prohlášen úpadek, nebylo proti němu zahájeno insolvenční ani exekuční řízení.
- 8/ Jakékoliv změny tohoto Dodatku musí být učiněny formou písemných dodatků, chronologicky číselně řazených a podepsaných na jedné listině oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 9/ Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně. Autentičnost



tohoto Dodatku stvrzují Smluvní strany vlastnoručním podpisem jejich zástupců oprávněných za ně jednat.

- 10/ Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými osobami Smluvních stran. Vyhotovuje se ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží po 1 stejnopise.
- 11/ Je-li Odběratel povinným subjektem k uveřejnění tohoto Dodatku v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., zavazuje se tento Dodatek bezodkladně uveřejnit v registru smluv; Zároveň se zavazuje informovat TLI o uveřejnění tohoto Dodatku v registru smluv ve lhůtě do deseti (10) kalendářních dnů od jeho podpisu oběma Smluvními stranami.
- 12/ Nejedná se o podstatnou změnu závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku ve smyslu ust. § 222 odst. 3 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
- 13/ Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno Radou města Liberec dne 3. 12. 2024 usnesením číslo 1379/2024.
- 14/ Přílohami tohoto Dodatku jsou:
  - Příloha č. 1: Technické parametry OM
  - Příloha č. 2: Realizační projektová dokumentace (schéma, půdorys, 3D pohled)
  - Příloha č. 3: Charakteristika TP, PS a případně VS (označení nemovité věci, zakres, vlastnictví)

V Liberci dne 2. 1. 2025

.....  
Ing. Jan Sedláček  
předseda představenstva  
Teplárna Liberec, a.s.

.....  
Ing. Petr Boukal  
místopředseda představenstva  
Teplárna Liberec, a.s.

V Liberci

.....  
Ing. Jaroslav Zámečník, CSc.  
primátor  
Statutární město Liberec





Příloha č. 1 k Dodatku č. 2 ke Smlouvě o dodávce tepelné energie č. PN0378

Technické parametry odběrného místa č.

2040406 Zámeček, Jablonecká ul.

| Poř. č. | Technické parametry a údaje                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Místo předání pro horkovod                                          | <i>První uzavírací armatura (ve směru od přívodu horkovodu) na vstupu horkovodu do objektu. Dále i na výstupu. Tyto armatury, regulační armatura diferenčního tlaku, fakturační měřic tepla (skládající se z vodoměru, 2 teploměrů a vyhodnocovací jednotky) je zařízení prodávajícího.</i> |
| 2       | Projektový tepelný spád vstup/zpátečka °C                           | 130/60                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3       | Projektovaná maximální teplota horkovodu                            | TS =150°C                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4       | Projektovaný maximální tlak                                         | 1,13                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5       | Tlaková úroveň horkovodu                                            | 16                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6       | Teplota dodávaného média na vstupu do odběrného místa °C            | dle ekvitemní křivky viz příloha                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 7       | Max. přípustná teplota zpátečky v zimě °C                           | 70                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8       | Max. přípustná teplota zpátečky v létě °C                           | 50                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 9       | Úroveň předání                                                      | horkovod                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10      | Místo měření                                                        | horkovod                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 11      | Způsob měření                                                       | kalorimetr                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12      | Zdroj energie                                                       | CZT                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 13      | Teplonosná látka                                                    | horkovod                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 14      | Minimální tlaková difference kPa                                    | 100                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 15      | Smluvně garantovaný tepelný příkon kW (při tepelném spádu dle ř. 2) | 250                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 16      | Ohřev UT ve výměňkové stanici                                       | ANO                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 17      | Ohřev teplé vody ve výměňkové stanici                               | ANO                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

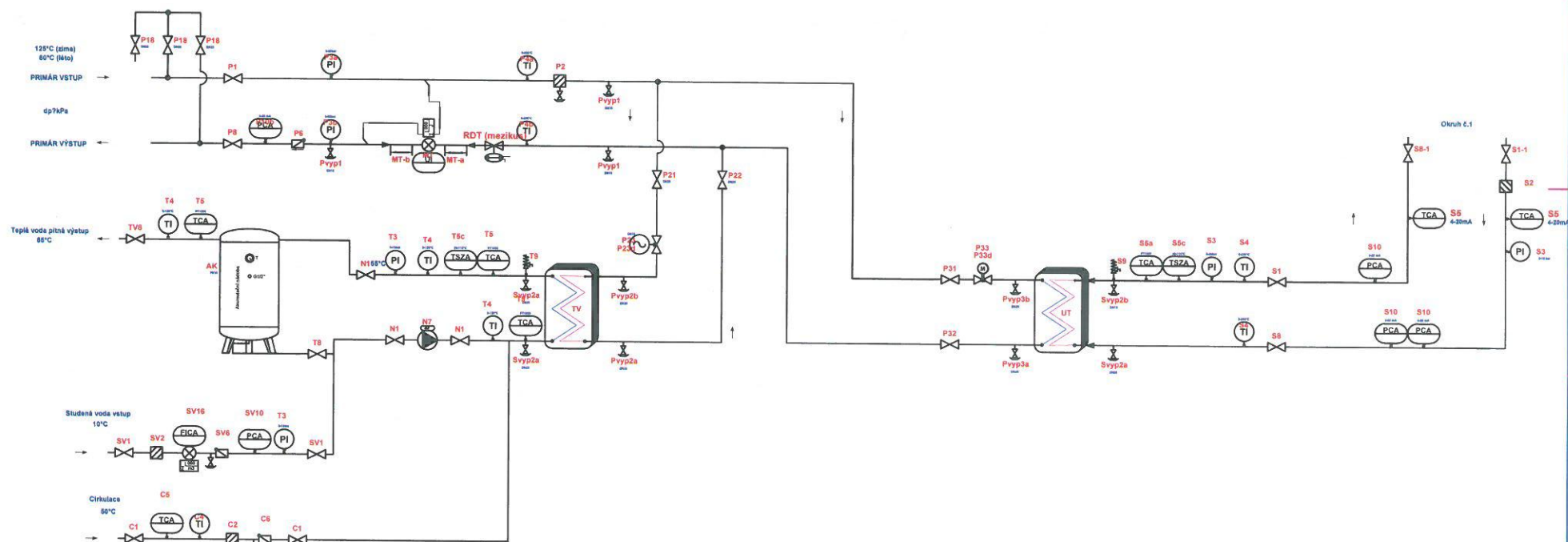


|    |                                                                                                                                                 |      |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 19 | Odběr tepla pro ohřev<br>vzduchotechniky                                                                                                        | NE   |
| 20 | Teplo pro technologické účely                                                                                                                   | NE   |
| 21 | Odběr tepelné energie pro<br>výrobu chladu                                                                                                      | NE   |
| 22 | Jméno a kontakt na zástupce<br>odběratele v odběrném místě pro<br>zajištění nepřetržitého přístupu k<br>uzavíracím armaturám a měřidlu<br>tepla |      |
| 23 | Jméno a kontakt na zástupce<br>odběratele v odběrném místě pro<br>řešení poruch měřidla a<br>nastavení technických parametrů                    |      |
| 24 | Zařazení odběru do regulační<br>skupiny                                                                                                         | D.II |
| 25 | Odběr teplonosné látky                                                                                                                          | NE   |
| 26 | Minimální příkon - max. povolený<br>odběr pro regulační stupeň č. 2                                                                             | -    |

Odběratel:

Jméno:





|                                                                                       |                                       |                        |                                   |                  |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------|----------------|
| 1                                                                                     | SYMPATIK VNV 2V CH 300 kW, DHW 100 kW |                        |                                   | KPS SYMPATIK     |                |
| Pozice                                                                                | Množství                              | Specifikace komponentu |                                   |                  | Typ komponentu |
| Vytvořil<br>Polanská                                                                  | Kontroloval<br>Herman                 | Datum<br>18.01.2024    | Název souboru<br>schema ut+tv.dwg | Telefon<br>0499/ | Měřítko<br>1:1 |
|  |                                       |                        | D2.2.13                           |                  |                |
|                                                                                       |                                       |                        | 772/2023                          | Edice<br>0       | List<br>1/1    |

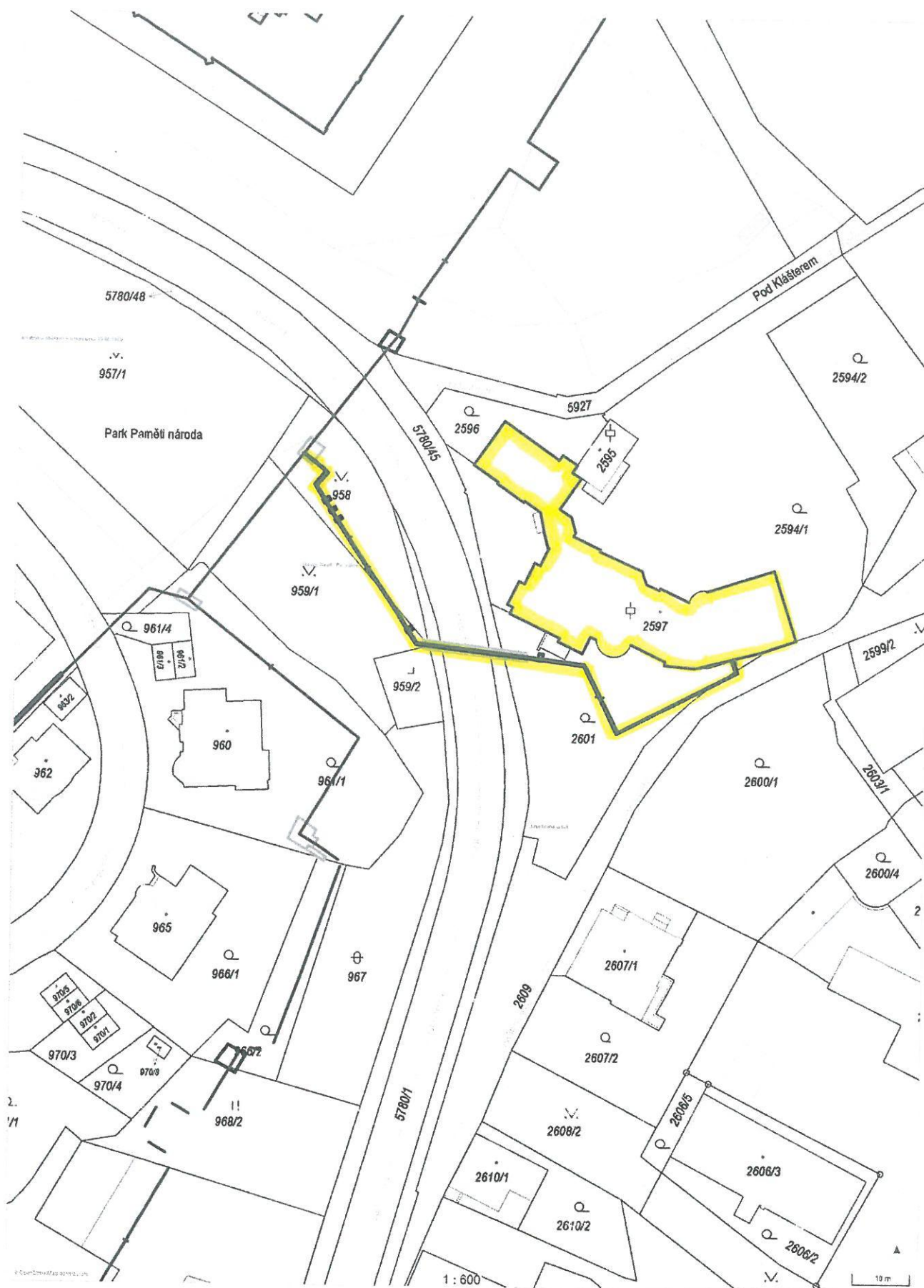


|                              |          |                                   |         |   |         |
|------------------------------|----------|-----------------------------------|---------|---|---------|
| Jméno projektu               | 772/2023 | P5227 - 4406 - Zámeček Jablonecká | Stanice | 0 | D2.2.13 |
| Výkon UT [kW]                | 200      |                                   |         |   |         |
| Výkon PWH [kW]               | 50       |                                   |         |   |         |
| Teplota primáru zima         | 125      | 60                                |         |   |         |
| TS prim [°C]                 | 140      |                                   |         |   |         |
| P5 prim [bar]                | 16       |                                   |         |   |         |
| Teplota UT vstup/výstup [°C] | 55       | 75                                |         |   |         |
| Dispoziční tlak [kPa]        |          |                                   |         |   |         |
| PS UT                        | 6        |                                   |         |   |         |

| Číslo                        | Primární část vstup                 | Popis   | Dodavatel  | Specifikace                              | Pressure | Ks | DN/PN/Přip. (provozní podmínky)                                          | Param   | Dodávka  |
|------------------------------|-------------------------------------|---------|------------|------------------------------------------|----------|----|--------------------------------------------------------------------------|---------|----------|
| P1                           | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 40KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN40, PN25 (120°C), Přivaření, 0 kPa                                     | 0,9 l/s | standard |
| RDT                          | regulator diferenciho tlaku mezikus | mezikus |            | DA516 DN32-12 (10-100kPa)                |          | 1  | DN32, PN25 (120°C), Závít, 7 kPa                                         | 0,9 l/s | mezikus  |
| P2                           | Filtr                               |         | SYSTHERM   | 40F 16/300-P                             |          | 1  | DN40, PN16 (120°C), Přiruba, 1 kPa                                       | 0,9 l/s | standard |
| P3a                          | Kulový kohout                       |         |            | 25KK VEXVE101 PN40 vyp                   |          | 1  | DN25, PN25 (120°C), Přivaření, 1 kPa                                     | 0,7 l/s | standard |
| P3a                          | Manometr                            |         | SYSTHERM   | M 2500/M20 T300 TP1.6 (kalibrace)        |          | 1  | 0 - 25 bar                                                               |         | standard |
| P4a                          | Teploměr bimetalový                 |         | SYSTHERM   | T 200/B DN15-300 PN40 G1/2" L100 TP2     |          | 1  | 0 - 200 °C                                                               |         | standard |
| P10                          | Snímač tlaku                        |         | SYSTHERM   | Návarek s ventilem M20 T300              |          | 1  |                                                                          |         | standard |
| P18                          | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 20KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 3  | DN20, PN25 (120°C), Přivaření                                            | 0,9 l/s | standard |
| Primární část výstup         |                                     |         |            |                                          |          |    |                                                                          |         |          |
| P3b                          | Manometr                            |         | SYSTHERM   | M 2500/M20 T300 TP1.6 (kalibrace)        |          | 1  | 0 - 25 bar                                                               |         | standard |
| P4b                          | Teploměr bimetalový                 |         | SYSTHERM   | T 200/B DN15-300 PN40 G1/2" L100 TP2     |          | 1  | 0 - 200 °C                                                               |         | standard |
| P6                           | Zpětný ventil                       |         | SYSTHERM   | 40ZV 16/150-I/1 304                      |          | 1  | DN40, PN6 (120°C), Závít, 0 kPa                                          | 0,0 l/s | standard |
| P8                           | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 40KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN40, PN25 (120°C), Přivaření, 0 kPa                                     | 0,9 l/s | standard |
| Pvyp1                        | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | 15KK VEXVE101 PN40 vyp                   |          | 2  | DN15, PN25 (120°C), Přivaření, 0 kPa                                     |         | standard |
| MT                           | Měřič tepla                         | mezikus |            | UH50-A46C Qn3.5 DN25 PN25                |          | 1  | DN25, PN25 (120°C), Přiruba, q=0,85 l/s (3,1 m3/h), 5 kPa                | 0,9 l/s | mezikus  |
|                              | Příslušenství - Jímka               |         | Siemens    | Návarek G1/2" pro jímku 100mm DN80-100   |          | 2  |                                                                          |         | standard |
| Modul část primar            |                                     |         |            |                                          |          |    |                                                                          |         |          |
| P31                          | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 40KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN40, PN25 (120°C), Přivaření, 0 kPa                                     | 0,7 l/s | standard |
| P32                          | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 40KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN40, PN25 (120°C), Přivaření, 0 kPa                                     | 0,7 l/s | standard |
| P33                          | Regulační ventil 2V                 |         | Siemens    | VVF53.15-2.5 (dpmx X/D/8-1200/1200/1200) |          | 1  | DN15, PN25 (120°C), Přiruba, q=0,74 l/s (2,7 m3/h), dp= (114) kPa, 20 mm | 0,7 l/s | standard |
| P33d                         | Pohon                               |         | Siemens    | SKD62E (24V, 0-10V, HF)                  |          | 1  | 24V, 0-10V                                                               |         | standard |
| Pvyp3a                       | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | 25KK VEXVE101 PN40 vyp                   |          | 2  | DN25, PN25 (120°C), Přivaření                                            |         | standard |
| Pvyp3a                       | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | Víčko rozdělovače 1" F                   |          | 2  | DN, PN- (120°C), Přiruba                                                 |         | standard |
| Pvyp3a                       | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | Víčko rozdělovače 1" F                   |          | 2  | DN25, PN- (120°C), Závít                                                 |         | standard |
| UT                           | Výměník deskový                     |         | ALFA LAVAL | Vsuvka 1" MM<br>CB 110-46H               |          | 1  | Q=200kW, dp=1,7/17,6 kPa                                                 |         | standard |
| Modul část sekundar          |                                     |         |            |                                          |          |    |                                                                          |         |          |
| S1b                          | Motýlková klapka                    |         | SYSTHERM   | 50KK 16/110-I/I                          |          | 1  | DN50, PN16 (75°C), Závít, 1 kPa                                          | 2,4 l/s | standard |
| S3                           | Manometr                            |         | SYSTHERM   | M 1000/M20 T110 TP1.6 (kalibrace)        |          | 1  | 0 - 10 bar                                                               |         | standard |
| S4                           | Teploměr bimetalový                 |         | SYSTHERM   | T 120/B DN15-80 PN16 G1/2" L100 TP2      |          | 2  | 0 - 120 °C                                                               |         | standard |
| S5a                          | Čidlo teploty                       |         | SYSTHERM   | Návarek G1/2" pro jímku 100mm DN80-100   |          | 1  | - G 1/2" -                                                               |         | standard |
| S5c                          | Termostat                           |         | SYSTHERM   | Návarek G1/2" pro jímku 100mm DN80-100   |          | 1  | - °C                                                                     |         | standard |
| S8b                          | Motýlková klapka                    |         | SYSTHERM   | 50KK 16/110-I/I                          |          | 1  | DN50, PN16 (75°C), Závít, 1 kPa                                          | 2,4 l/s | standard |
| S9                           | Pojistný ventil                     |         | SYSTHERM   | PV S27 1/2" x 3/4" 4bar                  |          | 1  |                                                                          |         | standard |
| Svyp2                        | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | 25KK 16/110-I/I vyp                      |          | 2  | DN25, PN16 (55°C), Závít                                                 |         | standard |
| Svyp2                        | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | Víčko rozdělovače 1" F                   |          | 2  | DN, PN- (55°C), Přiruba                                                  |         | standard |
| Svyp2                        | vypouštěcí kohout                   |         | SYSTHERM   | Vsuvka 1" MM                             |          | 2  | DN25, PN- (55°C), Závít                                                  |         | standard |
| Společná část SEK            |                                     |         |            |                                          |          |    |                                                                          |         |          |
| S2                           | Filtr                               |         | SYSTHERM   | 50F 16/300-P                             |          | 1  | DN50, PN16 (75°C), Přiruba, 2 kPa                                        | 2,4 l/s | standard |
| S3                           | Manometr                            |         | SYSTHERM   | M 1000/M20 T110 TP1.6 (kalibrace)        |          | 1  |                                                                          |         | standard |
| S5                           | Čidlo teploty                       |         | SYSTHERM   | Návarek G1/2" pro jímku 100mm DN80-100   |          | 2  | DN100, PN40 (75°C), Přivaření, - kPa                                     |         | standard |
| S10                          | Snímač tlaku                        |         | SYSTHERM   | Návarek s ventilem M20x1.5 T95           |          | 2  |                                                                          |         | standard |
| S11                          | Manostat                            |         | SYSTHERM   | Návarek s ventilem M20x1.5 T95           |          | 1  |                                                                          |         | standard |
| Výstupní armatury ze stanice |                                     |         |            |                                          |          |    |                                                                          |         |          |
| S1-1                         | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 50KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN50, PN40 (75°C), Přivaření, 1 kPa                                      | 2,4 l/s | standard |
| S8-1                         | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 50KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN50, PN40 (75°C), Přivaření, 1 kPa                                      | 2,4 l/s | standard |
| Primární část TV             |                                     |         |            |                                          |          |    |                                                                          |         |          |
| P21                          | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 25KK VEXVE100 40/200-W                   | DN25     | 1  | DN25, PN25 (130°C), Přivaření, 0 kPa                                     | 0,2 l/s | standard |
| P22                          | Kulový kohout                       |         | SYSTHERM   | 25KK VEXVE100 40/200-W                   |          | 1  | DN25, PN25 (130°C), Přivaření, 0 kPa                                     | 0,2 l/s | standard |
| P23                          | Regulační ventil 2V                 |         | Siemens    | VVF53.15-1.6 (dpmx D/1200)               |          | 1  | DN15, PN6 (80°C), Přiruba, q=0,2 l/s (0,7 m3/h), dp=82,8 (20) kPa, 20 mm | 0,2 l/s | standard |



|                                  |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
|----------------------------------|---------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------|--|----------|---------|----------|
| P23d                             | Pohon               | Siemens         | SKD62E (24V, 0-10V, HF)                                       |        | 1 24V, 0-10V                                            |  |          |         |          |
| Pvyp2a                           | vypouštěcí kohout   | SYSTHERM        | 25KK VEXVE101 PN40 vyp                                        |        | 1 DN25, PN25 (130°C), Přivaření                         |  |          |         | standard |
| TV                               | Výměník deskový     | Alfa Laval      | AN 52-20H PWH                                                 |        | 1 Q=50 kW, dP=7,4/11,2 kPa                              |  |          |         | standard |
| Teplo voda                       |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
| Svyp2a                           | vypouštěcí kohout   | SYSTHERM        | 25KK 65/180-1/1 316 vyp                                       | DN40   |                                                         |  |          |         | standard |
| T3                               | Manometr            | SYSTHERM        | M 1000/M20 T110 TP1.6 PWH (kalibrace)                         |        | 3 DN25, PN25 (130°C), Závít                             |  |          |         | standard |
| T4                               | Teploměr bimetalový | SYSTHERM        | T 120/B DN15-300 PN16 G1/2" L100 TP2 PWH                      |        | 1 0 - 10 bar                                            |  |          |         | standard |
| T5                               | Čidlo teploty       | SYSTHERM        | Návarek G1/2" pro jímku 80mm DN15-65 PWH                      |        | 2 0 - 120 °C                                            |  |          |         | standard |
| T5c                              | Termostat           | SYSTHERM        | Návarek G1/2" pro jímku 80mm DN15-65 PWH                      |        | 3 - G 1/2" -                                            |  |          |         | standard |
| T8                               | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 40KK 65/180-E/1 316                                           |        | 1 - °C                                                  |  |          |         | standard |
| T9                               | Pojistný ventil     | SYSTHERM        | PV SMP 1/2" x 3/4" 10bar                                      |        | 2 DN40, PN40 (55°C), Závít, 0 kPa                       |  |          |         | standard |
| TV4                              | Teploměr bimetalový | SYSTHERM        | T 120/B DN15-80 PN16 G1/2" L100 TP2                           |        | 1                                                       |  |          | 0,3 l/s | standard |
| TV8                              | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 40KK 65/180-E/1 316                                           |        | 2 0 - 120 °C                                            |  |          |         | standard |
| Nabíjení                         |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
| N1                               | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 25KK 65/180-E/1 316                                           | DN50   | 1 DN40, PN40 (55°C), Závít, 0 kPa                       |  |          | 0,3 l/s | standard |
| N7                               | Čerpadlo            | Grundfos        | Yonos PICO-Z 20/0,5-6 150                                     |        | 3 DN25, PN40 (10°C), Závít, 0 kPa                       |  | m3/h     |         | standard |
| N4                               | Teploměr bimetalový | SYSTHERM        | T 120/B DN15-300 PN16 G1/2" L100 TP2 PWH                      | 15 kPa | 1 0 - 120 °C                                            |  |          | 0,0 l/s | standard |
| Cirkulace                        |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
| C1                               | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 25KK 65/180-E/1 316                                           | DN25   |                                                         |  |          | 0,3 l/s | standard |
| C2                               | Filtr               | SYSTHERM        | 25F 40/240-1/1 316                                            |        | 2 DN25, PN40 (45°C), Závít, 4 kPa                       |  | m3/h 6,9 |         | standard |
|                                  | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 15KK 65/180-E/1 316                                           |        | 1 DN25, PN40 (45°C), Závít, 50 kPa                      |  |          | 1,9 l/s | standard |
| C4                               | Teploměr bimetalový | SYSTHERM        | T 120/B DN15-300 PN16 G1/2" L100 TP2 PWH                      |        | 1 DN15, PN40 (75°C), Závít, 47 kPa                      |  |          | 1,9 l/s | standard |
| C5                               | Čidlo teploty       | SYSTHERM        | Návarek G1/2" pro jímku 80mm DN15-65 PWH                      |        | 1 0 - 120 °C                                            |  |          | 1,9 l/s | standard |
| C6                               | Zpětná klapka       | SYSTHERM        | 25ZV 16/150-1/1 304 vyp                                       |        | 1 - G 1/2" -                                            |  |          |         | standard |
| Studená voda                     |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
| SV1                              | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 40KK 65/180-E/1 316                                           | DN40   | 1 DN25, PN16 (45°C), Závít, 21 kPa                      |  |          | 1,9 l/s | standard |
| SV1a                             | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 40KK 65/180-E/1 316                                           |        |                                                         |  |          |         | standard |
| SV2                              | Filtr               | SYSTHERM        | 40F 40/240-1/1 316                                            |        | 1 DN40, PN40 (10°C), Závít, 0 kPa                       |  |          | 0,3 l/s | standard |
|                                  | Kulový kohout       | SYSTHERM        | 15KK 65/180-E/1 316                                           |        | 1 DN40, PN40 (10°C), Závít, 0 kPa                       |  |          | 0,3 l/s | standard |
| SV3                              | Manometr            | SYSTHERM        | M 1000/M20 T110 TP1.6 PWH (kalibrace)                         |        | 1 DN15, PN40 (75°C), Závít, 1 kPa                       |  |          | 0,3 l/s | standard |
| SV6                              | Zpětná klapka       | SYSTHERM        | 40ZV 16/150-1/1 304 vyp                                       |        | 1 0 - 10 bar                                            |  |          | 0,3 l/s | standard |
| SV10                             | Čidlo tlaku         | SYSTHERM        | Návarek s ventilem M20x1.5 T95 PWH                            |        | 1 DN40, PN16 (10°C), Závít, 0 kPa                       |  |          | 0,3 l/s | standard |
| SV16                             | Vodoměr             | AT 7450A15-2,5M |                                                               |        | 1 - M20x1.5 -                                           |  |          | 0,3 l/s | standard |
| Příslušenství elektrické         |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
| Akumulace                        |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
| AK                               | Akumulační nádob    | SYSTHERM        | AKU 500l nerez s izolací (316) s výstupem na el. patronu 6/4" |        | 1 DN15, PN16 (10°C), Závít, q=0,3 l/s (1,1 m3/h), 9 kPa |  |          | 0,3 l/s | standard |
| AK4                              | Teploměr bimetalový | SYSTHERM        | T 120/B DN100-300 PN40 G1/2" L150 TP2                         |        | 1 0 - 120 °C                                            |  |          |         | standard |
| Volitelná vybavení/požadavky KPS |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         |          |
|                                  |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         | vypařič  |
|                                  |                     |                 |                                                               |        |                                                         |  |          |         | vypařič  |



vlastník přípojky: Teplárna Liberec a.s.  
vlastník PS/VS: STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC